

Union particulière pour la classification internationale des produits et des services aux fins de l'enregistrement des marques (Union de Nice)

Comité d'experts

Trente et unième session
Genève, 19 – 23 avril 2021

RAPPORT

adopté par le comité d'experts

INTRODUCTION

1. Le Comité d'experts de l'Union de Nice (ci-après dénommé "comité") a tenu sa trente et unième session à Genève du 19 au 23 avril 2021 sous forme hybride. Les membres suivants du comité étaient représentés à cette session : Algérie, Allemagne, Australie, Autriche, Bénin, Canada, Chine, Danemark, Espagne, Estonie, États-Unis d'Amérique, Fédération de Russie, Finlande, France, Géorgie, Hongrie, Irlande, Israël, Italie, Japon, Jordanie, Kazakhstan, Kirghizistan, Lettonie, Lituanie, Macédoine du Nord, Malaisie, Mexique, Norvège, Nouvelle-Zélande, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République de Corée, République de Moldova, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Serbie, Singapour, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse, Trinité-et-Tobago, Turquie et Ukraine (47). Les États ci-après étaient représentés par des observateurs : Arabie saoudite, Brésil, Burundi, Chili, Colombie, Indonésie, Iraq, Lesotho, Madagascar, Namibie, Nicaragua, Pérou, République dominicaine et Thaïlande (14). Des représentants des organisations internationales intergouvernementales ci-après ont participé à la session en qualité d'observateurs : Office Benelux de la propriété intellectuelle (OBPI) et Union européenne (UE). Des représentants des organisations non gouvernementales ci-après ont participé à la session en qualité d'observateurs : Association internationale pour la protection de la propriété intellectuelle (AIPPI), Association internationale pour les marques (INTA) et Institut de la propriété intellectuelle du Canada (IPIC). La liste des participants fait l'objet de l'annexe I du présent rapport.

2. La session a été ouverte par M. Kenichiro Natsume, sous-directeur général de l'OMPI, qui a souhaité la bienvenue aux participants.

BUREAU

3. Le comité a élu à l'unanimité M. Thom Clark (EUIPO) président.
4. Mme Alison Züger (OMPI) a assuré le secrétariat de la session.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

5. Le comité a adopté à l'unanimité l'ordre du jour qui figure à l'annexe II du présent rapport.

DÉLIBÉRATIONS, CONCLUSIONS ET DÉCISIONS

6. Conformément aux décisions prises par les organes directeurs de l'OMPI lors de leur dixième série de réunions, tenue du 24 septembre au 2 octobre 1979 (voir les paragraphes 51 et 52 du document AB/X/32), le rapport de la présente session rend compte uniquement des conclusions (décisions, recommandations, opinions, etc.) du comité sans rendre compte en particulier des déclarations de tel ou tel participant, excepté lorsqu'une réserve relative à une conclusion particulière du comité a été émise ou réitérée après l'adoption de cette conclusion.

DÉCISIONS DU COMITÉ

7. Conformément aux dispositions de l'article 3.7)a) et b) de l'Arrangement de Nice, les décisions du comité relatives à l'adoption des modifications¹ à apporter à la classification de Nice (ci-après dénommée "classification") sont prises à la majorité des quatre cinquièmes des pays de l'Union de Nice représentés et votants lors de la session. Les décisions relatives à l'adoption des autres changements sont prises à la majorité simple des pays de l'Union de Nice représentés et votants lors de la session.

EXAMEN DES PROPOSITIONS APPROUVÉES APRÈS LE VOTE 1 DANS LE NCLRMS

8. Les délibérations ont eu lieu sur la base de [l'annexe 11](#) du projet [CE312](#), qui contenait un tableau récapitulatif des propositions de modifications et autres changements à apporter à la classification qui avaient recueilli une majorité de soutien lors du vote 1 dans le [NCLRMS](#).

9. Le comité a adopté un nombre important de modifications et autres changements à apporter à la classification. Les décisions du comité figurent sur le [forum électronique](#) sous le projet [CE310](#), ainsi que dans le [NCLRMS](#) (voir l'onglet "sessions/CE31/toutes les propositions").

¹ L'article 3.7)b) de l'Arrangement de Nice prévoit que : "...Par modification, il faut entendre tout transfert de produits ou de services d'une classe à une autre, ou la création de toute nouvelle classe."

EXAMEN DES PROPOSITIONS EN ATTENTE APRÈS LE VOTE 1 DANS LE NCLRMS

10. Les délibérations ont eu lieu sur la base des annexes [12](#) et [13](#) du projet [CE312](#), qui contenaient des tableaux récapitulatifs des propositions de modifications et autres changements à apporter à la classification, qui étaient soit en attente d'approbation, soit rejetées après le vote 1 dans le [NCLRMS](#).

11. Le comité a noté que toutes les propositions en attente ou rejetées lors du vote 1 qui ne pourraient pas être examinées pendant cette session faute de temps seraient soumises au vote 2 d'après-session.

12. Le comité a adopté un certain nombre de modifications et autres changements à apporter à la classification. Les décisions du comité figurent sur le [forum électronique](#) sous le projet [CE310](#), ainsi que dans le [NCLRMS](#) (voir l'onglet “sessions/CE31/toutes les propositions”).

NOUVELLE PROCÉDURE DE RÉVISION AVEC LE NCLRMS (SYSTÈME DE GESTION DE LA RÉVISION DE LA CLASSIFICATION DE NICE)

a) INTRODUCTION DU VOTE 2

13. Les délibérations ont eu lieu sur la base de [l'annexe 6](#) du projet [CE312](#) relative à la nouvelle procédure de révision par le biais du [NCLRMS](#), comprenant l'introduction des votes 1 et 2, soumise par le Bureau international.

14. Dans l'ensemble, le comité a approuvé la manière dont le Bureau international a maintenu le cycle de révision pendant la pandémie de Covid-19, tout en introduisant simultanément la nouvelle plate-forme de révision NCLRMS. Ce dernier a facilité le processus en offrant la possibilité d'un vote électronique, ce qui a permis de réduire l'arriéré de propositions en attente des CE29 et CE30. Bien que l'introduction des votes 1 et 2 ait été appréciée pour la session actuelle, certaines préoccupations ont été soulevées à propos de leur utilisation lors des sessions futures. En particulier, des inquiétudes ont été exprimées quant à la possibilité de remplacer les sessions en personne par des moyens électroniques. Le Bureau international a donc souligné que ce n'était pas l'intention de la procédure proposée et que les sessions en personne et les moyens électroniques devaient se compléter. Par conséquent, certains aspects du projet n'ont pas obtenu de consensus. Suite aux discussions et faute de temps en raison de la session hybride, le Bureau international a décidé d'ouvrir un projet sur le [forum électronique](#) (annexe 1 du projet [SP002](#)) pour recueillir les réactions des États membres, afin de soumettre une procédure modifiée lors de la prochaine session.

b) EXAMEN D'UNE PROPOSITION DE MODIFICATION DU RÈGLEMENT INTÉRIEUR DU COMITÉ D'EXPERTS

15. Les délibérations ont eu lieu sur la base de [l'annexe 7](#) du projet [CE312](#) relative à des modifications à apporter au règlement intérieur du Comité d'experts de l'Union de Nice.

16. Le comité a adopté les modifications apportées à l'article 7.2) de son règlement intérieur, telles qu'elles figurent à l'annexe III du présent rapport.

RAPPORT SUR LES SYSTÈMES INFORMATIQUES SE RAPPORTANT À LA CLASSIFICATION DE NICE

a) LISTE ALPHABÉTIQUE NCLPUB

17. Les délibérations ont eu lieu sur la base [l'annexe 8](#) du projet [CE312](#) relative à la présentation de la liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique dans l'onglet alphabétique.

18. Le comité est convenu que la publication en ligne de la classification de Nice serait présentée dans un ordre alphabétique pur sous chaque lettre de l'onglet alphabétique sans mots de tri.

ENTRÉE EN VIGUEUR DE LA 12^e ÉDITION DE LA CLASSIFICATION DE NICE

19. Le comité est convenu que l'entrée en vigueur de la douzième édition de la classification de Nice sera reportée à 2023, et que les modifications en vertu de l'article 3.7)b) de l'Arrangement de Nice² adoptées pendant la période de révision de cinq ans à ce jour, ainsi que celles qui seront adoptées lors du CE32 en 2022, seront incorporées et publiées en ligne dans une nouvelle édition (NCL (12-2023)) qui entrera en vigueur le 1^{er} janvier 2023.

20. Conformément à l'article 7 du règlement intérieur, le comité est convenu que les changements à apporter à la classification, pour autant qu'ils n'entraînent pas une modification en vertu de l'article 3.7)b) de l'Arrangement de Nice, entreront en vigueur le 1^{er} janvier 2022 et seront incorporés dans une nouvelle version de la classification (NCL (11-2022)).

21. Le comité a noté que le Bureau international établira et publiera en ligne la nouvelle version de la classification (NCL (11-2022)), en français et en anglais, fin 2021. Une publication anticipée sera mise à disposition sur le site NCLPub, et la liste des produits et des services en format Excel, en français et en anglais, sera mise à disposition sur le [forum électronique](#) fin juin 2021.

22. Le comité a invité le Bureau international à corriger les fautes de frappe et les erreurs grammaticales manifestes qu'il pourrait trouver dans le texte de la classification et à harmoniser, dans la mesure du possible, l'utilisation de la ponctuation.

DURÉE DE LA PÉRIODE DE RÉVISION DE LA CLASSIFICATION DE NICE

23. Les délibérations ont eu lieu sur la base [l'annexe 9](#) du projet [CE312](#) relative à la durée de la période de révision de la classification de Nice.

24. Conformément à l'article 7 du règlement intérieur du Comité d'experts de l'Union de Nice, les "modifications entreront en vigueur à la fin de périodes de révision déterminées" et "le comité d'experts fixe la longueur de ces périodes".

² Article 3.7)b) de l'Arrangement de Nice : "Les décisions relatives à l'adoption des modifications à apporter à la classification sont prises à la majorité des quatre cinquièmes des pays de l'Union particulière représentés et votants. Par modification, il faut entendre tout transfert de produits ou de services d'une classe à une autre, ou la création de toute nouvelle classe."

25. Le comité est convenu qu'à titre d'essai, la prochaine période de révision pour les modifications à apporter à la classification durerait trois ans, au lieu de la période actuelle de cinq ans, sans exclure la possibilité de modifier de nouveau le cycle de révision si nécessaire. Par conséquent, la treizième édition de la classification de Nice entrerait en vigueur le 1^{er} janvier 2026 (NCL (13-2026)).

PROCHAINE SESSION DU COMITÉ D'EXPERTS

26. Le comité a noté que sa trente-deuxième session se tiendra à Genève, fin avril ou début mai 2022.

CLÔTURE DE LA SESSION

27. Le président a prononcé la clôture de la session.

28. *Le comité d'experts a adopté le présent rapport à l'unanimité par voie électronique, le 20 mai 2021.*

[Les annexes suivent]

ANNEXE I/ANNEX I

LISTE DES PARTICIPANTS/LIST OF PARTICIPANTS

I. ÉTATS MEMBRES/ MEMBER STATES

(dans l'ordre alphabétique des noms français des États)
 (in the alphabetical order of the names in French)

ALGÉRIE/ALGERIA

Mohamed CHERGOU (M.), chef de département, Institut national algérien de la propriété industrielle (INAPI), Ministère de l'industrie et des mines, Alger
m.chergou@inapi.org

Abdelhakim GUETTAR (M.), examinateur chargé de la Commission de recours marques, Institut national algérien de la propriété industrielle (INAPI), Ministère de l'industrie et des mines, Alger
h.guettar@inapi.org

ALLEMAGNE/GERMANY

Sven HOLLAND (Mr.), Classification and Documentation Officer, Trade Marks and Designs Department, German Patent and Trade Mark Office (DPMA), Federal Ministry of Justice, Munich
sven.holland@dpma.de

Martin SEBELE (Mr.), Head of Unit, Trade Marks and Designs Department, German Patent and Trade Mark Office (DPMA), Federal Ministry of Justice and Consumer Protection, Munich
martin.sebele@dpma.de

Jan TECHERT (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva
wi-2-io@genf.diplo.de

AUSTRALIE/AUSTRALIA

Lachlan FREEMANTLE (Mr.), Assistant Director, Trade Marks and Designs Group, IP Australia, Canberra
lachlan.freemantle@ipaaustralia.gov.au

Patrick JOHNSON (Mr.), Assistant Director, Trade Marks and Designs Group, IP Australia, Canberra
patrick.johnson@ipaaustralia.gov.au

AUTRICHE/AUSTRIA

Johann WIPLINGER (Mr.), Trademark Examiner, Legal Department, Austrian Patent Office, Vienna
johann.wiplinger@patentamt.at

BÉNIN/BENIN

Gbênjona Mathias AGON (M.), directeur général, Agence nationale de la propriété industrielle (ANAPI), Ministère de l'industrie et du commerce, Cotonou
agonmathias@gmail.com

CANADA

Marion McCARTHY (Ms.), Acting Manager of Examination, Trademarks and Industrial Designs Branch, Canadian Intellectual Property Office (CIPO), Gatineau
marion.mccarthy@canada.ca

CHINE/CHINA

YANG Jianyu (Ms.), Director, Trademark Application Division, Trademark Office, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing
yangjianyu@cnipa.gov.cn

DANEMARK/DENMARK

Louise Yde FRANK (Ms.), Principal Legal Adviser, Trademarks and Designs, Danish Patent and Trademark Office, Ministry of Industry, Business and Financial Affairs, Taastrup
lyf@dkpto.dk

Christian HELTOE (Mr.), Legal Adviser, Danish Patent and Trademark Office, Ministry of Industry, Business and Financial Affairs, Taastrup
jhl@dkpto.dk

ESPAGNE/SPAIN

Lourdes VELASCO GONZÁLEZ (Sra.), Jefe, Área de Examen de Signos Distintivos, Departamento de Signos Distintivos, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Madrid
lourdes.velasco@oepm.es

Paula GARCÍA IZU (Sra.), Técnica Superior Jurista, Departamento de Signos Distintivos, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Madrid
paula.garcia@oepm.es

ESTONIE/ESTONIA

Külli TREPP (Ms.), Chief Examiner, Trademark Department, Estonian Patent Office, Tallinn
kylitrepp@gmail.com

Heli LAANEOTS (Ms.), Senior Examiner, Trademark Department, Estonian Patent Office, Tallinn
Heli.Laaneots@epa.ee

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

Monique CHOINIERE (Ms.), Administrator, Trademark Classification Policy and Practice, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria
Monique.Choiniere@uspto.gov

Mary MUNSON-OTT (Ms.), Staff Attorney, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Washington
mary.munson@uspto.gov

Ernest SHOSHO (Mr.), Staff Attorney, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Washington
ernest.shosho@uspto.gov

Attiya MALIK (Ms.), Attorney-Advisor, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria
attiya.malik@uspto.gov

Marina LAMM (Ms.), Intellectual Property Attaché, Multilateral Economic and Political Affairs, Permanent Mission, Geneva
LammM@state.gov

FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Larisa BORODAY (Ms.), Head of Division, Trademarks Examination Division, Federal Institute of Industrial Property (FIPS), Federal Service for Intellectual Property, Patents and Trademarks (ROSPATENT), Moscow
larisa.boroday@rupto.ru

Dmitriy GANIN (Mr.), Senior Researcher, Division for International Registration System, Federal Institute of Industrial Property (FIPS), Federal Service for Intellectual Property, Patents and Trademarks (ROSPATENT), Moscow
ddganin@mail.ru

FINLANDE/FINLAND

Julia FÖRSTER (Ms.), Inspector, Trademarks Department, Finnish Patent and Registration Office, Helsinki
julia.forster@prh.fi

Susanna HYVÖNEN (Ms.), Administrative Officer, Patent and Trademarks Department, Finnish Patent and Registration Office, Helsinki
susanna.hyvonen@prh.fi

FRANCE

Laure ZERAH (Mme), juriste spécialisée en examen des marques, Direction de la propriété industrielle, Département des marques, dessins et modèles, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

lzerah@inpi.fr

Kahina BOUNIF (Mme), responsable de pôle examen des marques, Direction de la propriété industrielle, Département des marques, dessins et modèles, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

kbounif@inpi.fr

GÉORGIE/GEORGIA

Medea TCHITCHINADZE (Ms.), Head of Trademarks and Geographical Indications First Division, Department of Trademarks, Geographical Indications and Designs, National Intellectual Property Center of Georgia (SAKPATENTI), Tbilisi

dchichinadze@sakpatenti.gov.ge

Tamar MTCHEDLIDZE (Ms.), Head of International Relations Department, National Intellectual Property Center of Georgia (SAKPATENTI), Mtskheta

tmtchedlidze@sakpatenti.gov.ge

HONGRIE/HUNGARY

Viktoria SOMOGYI (Ms.), Trademark Examiner, Trademark and Design Department, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest

viktoria.somogyi@hipo.gov.hu

IRLANDE/IRELAND

John NOLAN (Mr.), Senior Trademark Examiner, Intellectual Property Office of Ireland, Kilkenny

johnp.nolan@ipoi.gov.ie

ISRAËL/ISRAEL

Rula COHAY (Ms.), Senior Trademark Examiner, Israel Patent Office, Ministry of Justice, Jerusalem

rkaroush@gmail.com

ITALIE/ITALY

Bruna GIOIA (Ms.), Trademarks Officer, Italian Patent and Trademark Office, General Directorate for the Protection of Industrial Property, Ministry of Economic Development, Rome

bruna.gioia@mise.gov.it

JAPON/JAPAN

Naoaki AKABOSHI (Mr.), Director, International Trademark Classification Office, Trademark Division, Japan Patent Office (JPO), Ministry of Economy, Trade and Industry, Tokyo
akaboshi-naoaki@jpo.go.jp

Sayoko HAMADA (Ms.), Senior Trademark Examiner, International Trademark Classification Office, Trademark Division, Japan Patent Office (JPO), Ministry of Economy, Trade and Industry, Tokyo
hamada-sayoko@jpo.go.jp

Shun KUKITA (Mr.), Trademark Examiner, International Trademark Classification Office, Trademark Division, Japan Patent Office (JPO), Ministry of Economy, Trade and Industry, Tokyo
kukita-shun@jpo.go.jp

JORDANIE/JORDAN

Arabiyat AMANI (Ms.), Head of Trademark Department, Trademark Department, Industrial Property Protection Directorate, Ministry of Industry, Trade and Supply, Amman
amani.ar@mit.gov.jo

KAZAKHSTAN

Fatima KENZHEKHANOVA (Ms.), Deputy Head, Division of Legal Support, National Institute of Intellectual Property, Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan, Nur-Sultan
f.kenzhehanova@kazpatent.kz

Diana ASSILBEKOVA (Ms.), Chief Expert, Department of Trademarks, Appellations of Origin and Industrial Designs, National Institute of Intellectual Property, Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan, Nur-Sultan
d.assilbekova@kazpatent.kz

Aizhan SAUTOVA (Ms.), Chief Specialist, Division of Legal Support, National Institute of Intellectual Property, Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan, Nur-Sultan
a.sautova@kazpatent.kz

KIRGHIZISTAN/KYRGYZSTAN

Saltanat MUSADAIROVA (Ms.), Chief Specialist, Trademark Examination Department, State Service of Intellectual Property and Innovation under the Government of the Kyrgyz Republic (Kyrgyzpatent), Bishkek
saltanat.musadair@patent.kg

LETONIE/LATVIA

Inese KLIŠĀNE (Ms.), Leading Expert, Department of Trademarks and Industrial Designs, Patent Office of the Republic of Latvia, Riga
inese.klisane@lrvp.gov.lv

LITUANIE/LITHUANIA

Asta DAPKĖ (Ms.), Adviser, Trade marks and Designs Division, The State Patent Bureau of the Republic of Lithuania, Vilnius
asta.dapke@vpb.gov.lt

Rasa SVETIKAITE (Ms.), Justice and Intellectual Property Attaché, Permanent Mission, Geneva
rasa.svetikaite@urm.lt

MACÉDOINE DU NORD/NORTH MACEDONIA

Sashka LAZAREVSKA (Ms.), Advisor, Trademark Department, State Office of Industrial Property (SOIP), Skopje
saska_tod@yahoo.com

Margarita MIRCHESKA-DESOVSKA (Ms.), Advisor, Trademark Department, State Office of Industrial Property (SOIP), Skopje
margaritam@ippo.gov.mk

MALAISIE/MALAYSIA

Dhiya Durani ZULKEFLEY (Ms.), Assistant Director, Policy and International Affairs Division, Intellectual Property Corporation of Malaysia (MyIPO), Kuala Lumpur
dhiya@myipo.gov.my

Zaiton HARIS (Ms.), Assistant Registrar of Trademarks, Trademark Formality and International Registration Division, Intellectual Property Corporation of Malaysia (MyIPO), Kuala Lumpur
zaitonh@myipo.gov.my

Faridah YAAKOB (Ms.), Assistant Registrar of Trademarks, Trademark Formality and International Registration Division, Intellectual Property Corporation of Malaysia (MyIPO), Kuala Lumpur
faridahy@myipo.gov.my

MEXIQUE/MEXICO

Gloria OLEA (Sra.), Coordinadora Departamental de Examen de Marcas, Dirección Divisional de Marcas, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México
gloria.olea@impi.gob.mx

Rubén MARTINEZ (Sr.), Especialista en Propiedad Industrial, Dirección Divisional de Relaciones Internacionales, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México
ruben.martinez@impi.gob.mx

Hosanna MORA (Sra.), Coordinadora Departamental de Asuntos Multilaterales, Dirección Divisional de Relaciones Internacionales, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México
hosanna.mora@impi.gob.mx

Miriam SALGADO (Sra.), Especialista, Dirección Divisional de Relaciones Internacionales, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México
miriam.salgado@impi.gob.mx

NORVÈGE/NORWAY

Tora Helle CHRISTIANSEN (Ms.), Adviser, Design and Trademark Department, Norwegian Industrial Property Office (NIPO), Oslo
thc@patentstyret.no

NOUVELLE-ZÉLANDE/NEW ZEALAND

Jeanette PALLISER (Ms.), Team Leader Trade Marks, Intellectual Property Office of New Zealand (IPONZ), Ministry of Business, Innovation and Employment, Wellington
jeanette.palliser@iponz.govt.nz

PAYS-BAS/NETHERLANDS

Willy NEYS (Mr.), Lawyer, Legal Affairs, Benelux Organization for Intellectual Property (BOIP), The Hague
wneys@boip.int

POLOGNE/POLAND

Anna SUŁKO (Ms.), Expert, Trademark Department, Patent Office of the Republic of Poland, Warsaw
Anna.Sulko@uprp.gov.pl

PORTEGAL

César BRANCO (Mr.), Trademark Examiner, Trademarks and Patents Directorate, Trademarks, Designs and Models Department, Portuguese Institute of Industrial Property, Ministry of Justice, Lisbon
cesar.a.branco@inpi.pt

Catarina AFONSO (Ms.), Intern, Permanent Mission, Geneva
catarina.goncalves@mne.pt

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA

JEONG Moocheol (Ms.), Deputy Director, Trademark Examination Policy Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon
yahdemi@korea.kr

MA Myunghoon (Mr.), Senior Researcher, WIPS Corporation, Seoul
gommh711@wips.co.kr

RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA/REPUBLIC OF MOLDOVA

Victoria PULBERE (Ms.), Deputy Head, Trademarks and Industrial Designs Department, State Agency on Intellectual Property (AGEPI), Chisinau
victoria.pulbere@agepi.gov.md

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/CZECH REPUBLIC

Eva POKORNA (Ms.), Search Expert, Search Department, Industrial Property Office, Prague
epokorna@upv.cz

ROUMANIE/ROMANIA

Liliana BADEA (Ms.), Director, Direction Trademarks and Design, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest
liliana.badea@osim.ro

Izabela Ionela CORBEANU (Ms.), Examiner, Direction Trademarks and Design, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest
izabela.corbeanu@osim.ro

Elena NOROCEA (Ms.), Examiner, Direction Trademarks and Design, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest
elena.norocea@osim.ro

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Natalie MORGAN (Ms.), Manager, Trade Mark Classification and Designs Practice, UK Intellectual Property Office (UK IPO), Newport
Natalie.Morgan@ipo.gov.uk

Darrel HENDY (Mr.), Classification Examiner, Trade Marks and Designs Policy, UK Intellectual Property Office (UK IPO), Newport
darrel.hendy@ipo.gov.uk

SERBIE/SERBIA

Jovanka SAMARDŽIĆ (Ms.), Senior Counselor, Trademark Department, Intellectual Property Office of the Republic of Serbia, Belgrade
jsamardzic@zis.gov.rs

Danijela NOVAKOVIĆ (Ms.), Counselor, Trademark Department, Intellectual Property Office of the Republic of Serbia, Belgrade
dnovakovic@zis.gov.rs

SINGAPOUR/SINGAPORE

Chi Suan KOK (Ms.), Senior Trade Mark Examiner, Registry of Trade Marks, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore
kok_chi_suan@ipos.gov.sg

Ching Lee Jolie GWEE (Ms.), Trade Mark Examiner, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore
jolie_gwee@ipos.gov.sg

Chiew Yin HO (Ms.), Trade Mark Examiner, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore
ho_chiew_yin@ipos.gov.sg

Shu Ping Daphne KOH (Ms.), Trade Mark Examiner, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore
daphne_koh@ipos.gov.sg

Benjamin TAN (Mr.), Counsellor IP, Permanent Mission, Geneva
benjamin_tan@ipos.gov.sg

SLOVAQUIE/SLOVAKIA

Stanislava KOPRDOVÁ (Ms.), Head, International Trademarks Unit, Trademarks and Designs Section, Industrial Property Office of the Slovak Republic, Banská Bystrica
stanislava.koprordova@indprop.gov.sk

SLOVÉNIE/SLOVENIA

Darja CIZELJ (Ms.), Senior Trademark and Design Examiner, Trademark, Design and Geographical Indication Department, Slovenian Intellectual Property Office (SIPO), Ministry of Economic Development and Technology, Ljubljana
darja.cizelj@uil-sipo.si

SUÈDE/SWEDEN

Malin NYSTRÖM (Ms.), Trademark officer, Swedish Intellectual Property Office (PRV), Söderhamn
malin.nystrom@prv.se

Andreas ÖSTLUND (Mr.), Trademark Officer, Swedish Intellectual Property Office (PRV), Söderhamn
andreas.ostlund@prv.se

SUISSE/SWITZERLAND

Peter BENNINGER (M.), examinateur, Section examen des marques, Division des marques,
Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne
peter.benninger@ipi.ch

Sébastien TINGUELY (M.), juriste, Division des marques, Institut fédéral de la propriété
intellectuelle (IPI), Berne
sebastien.tinguely@ipi.ch

TRINITÉ-ET-TOBAGO/TRINIDAD AND TOBAGO

Regina BUNSEE (Ms.), Trademark Examiner, Intellectual Property Office, Office of the Attorney
General and Ministry of Legal Affairs, Port of Spain
regina.bunsee@ipo.gov.tt

Shamila JACOB (Ms.), Trademark Examiner, Intellectual Property Office, Office of the Attorney
General and Ministry of Legal Affairs, Port of Spain
shamila.jacob@ipo.gov.tt

TURQUIE/TURKEY

Coşkun TUNCABOYU (Mr.), Classification Expert, Trademark Department, Turkish Patent and
Trademark Office, Ministry of Industry and Technology, Ankara
coskun.tuncaboyu@turkpatent.gov.tr

Murat DÖNERTAŞ (Mr.), Trademark Examiner, Trademark Department, Turkish Patent and
Trademark Office, Ankara
murat.donertas@turkpatent.gov.tr

UKRAINE

Viktoriia GRYSHCHENKO (Ms.), Professional of Intellectual Property, Patent Information
Department, State Enterprise Ukrainian Intellectual Property Institute, Ministry of Economic
Development and Trade of Ukraine, Kyiv
v.gryshchenko@ukrpatent.org

Maryna VLASENKO (Ms.), Leading Expert, Sector of Development and Introduction of the
International Classification of Goods and Services, State Enterprise Ukrainian Intellectual
Property Institute, Ministry of Economic Development and Trade of Ukraine, Kyiv
m.vlasenko@ukrpatent.org

II. ÉTATS OBSERVATEURS/OBSERVER STATES

ARABIE SAOUDITE/SAUDI ARABIA

Abdulrahman ALSURAYKH (Mr.), Head, Trademarks Department, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh
asuraykh@saip.gov.sa

Abdulrahman ALBASSAM (Mr.), Trademarks Examiner, Trademarks Department, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh
abassam@saip.gov.sa

BRÉSIL/BRAZIL

Ana Cristina da ROCHA MONTEIRO (Ms.), Head of VIII Trademark Examination Division, Trademarks Department, National Institute of Industrial Property (INPI), Ministry of the Economy, Rio de Janeiro
anacris@infolink.com.br

Eugenio ALEGRIA (Mr.), Member of the Goods and Services Classification Commission, Trademarks Department, National Institute of Industrial Property (INPI), Ministry of the Economy, Rio de Janeiro
alegria@inpi.gov.br

Livia FREIRE (Ms.), Member of the Goods and Services Classification Commission, Trademarks Department, National Institute of Industrial Property (INPI), Ministry of the Economy, Rio de Janeiro
livia.freire@inpi.gov.br

Paula SILVEIRA (Ms.), Member of the Goods and Services Classification Commission, Trademarks Department, National Institute of Industrial Property (INPI), Ministry of the Economy, Rio de Janeiro
paula.silveira@inpi.gov.br

Andreia VALE (Ms.), Member of the Goods and Services Classification Commission, Trademarks Department, National Institute of Industrial Property (INPI), Ministry of the Economy, Rio de Janeiro
andreia.vale@inpi.gov.br

Alexandre POUCHAIN (Mr.), Trademarks Department, National Institute of Industrial Property (INPI), Ministry of the Economy, Rio de Janeiro
alexandre.pouchain@inpi.gov.br

BURUNDI

Deo NIYUNGEKO (M.), directeur, Département de la propriété industrielle, Ministère du commerce, du transport, de l'industrie et tourisme, Bujumbura
niyubir@gmail.com

CHILI/CHILE

Alejandra ZALAZAR (Sra.), Jefe, Calidad de la División de Marcas, Instituto Nacional de Propiedad Industrial (INAPI), Ministerio de Economía, Santiago
azalazar@inapi.cl

COLOMBIE/COLOMBIA

Yesid Andrés SERRANO (Sr.), Segundo Secretario, Misión Permanente, Ginebra
Yesid.Serrano@cancilleria.gov.co

INDONÉSIE/INDONESIA

Indra ROSANDRY (Mr.), Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva
indra.rosandry@mission-indonesia.org

Ditya NURDIANTO (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva
ditya.nurdianto@mission-indonesia.org

IRAQ

Raghda AL ASWADY (Ms.), Trademark Systems Officer, Trademarks Department, Intellectual Property, Ministry of Industry and Minerals, Baghdad
raghdamohyya@gmail.com

Maitham ZUBAIDY (Mr.), Chief Engineer, Intellectual Property Department, Ministry of Industry and Minerals, Baghdad
maitham_adham@yahoo.com

Thanaa MOHAN (Ms.), Adviser, Industrial Development and Regulator, Intellectual Property, Ministry of Industry and Minerals, Baghdad
tanaamohan72@gmail.com

LESOTHO

Mmari MOKOMA (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva
mmaribm@gmail.com

MADAGASCAR

Mathilde Manitra Soa RAHARINONY (Mme), chef de service, Enregistrement international des marques, Office malgache de la propriété industrielle (OMAPI), Antananarivo
mathilde.raharinony@omapi.mg

Naharisoa Oby RAFANOTSIMIVA (Mme), coordinateur juridique, Office malgache de la propriété industrielle (OMAPI), Antananarivo
naharisoa@yahoo.fr

NAMIBIE/NAMIBIA

Vivienne KATJIUONGUA (Ms.), Chief Executive Officer, Registrar Industrial Properties, Business and Intellectual Property Authority (BIPA), Windhoek
vivienne@bipa.na

NICARAGUA

María Fernanda GUTIÉRREZ GAITÁN (Sra.), Consejera, Misión Permanente, Ginebra
fgtierrez.mpng@gmail.com

PÉROU/PERU

Cristóbal MELGAR (Mr.), Economic Affairs officer, Permanent Mission, Geneva
cmelgar@onuperu.org

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE/DOMINICAN REPUBLIC

Gina DICKSON TRAVERSO (Sra.), Examinadora de Marcas, Oficina Nacional de la Propiedad Industrial (ONAPI), Santo Domingo
g.dickson@onapi.gob.do

THAÏLANDE/THAILAND

Chalita INSORN (Ms.), Trademark Registrar, Department of Intellectual Property (DIP), Ministry of Commerce, Nonthaburi
chalita.i@ipthailand.go.th

Sirima KAEWTENG (Ms.), Trademark Registrar, Department of Intellectual Property (DIP), Ministry of Commerce, Nonthaburi
sirimakaewteng@gmail.com

Thinet SAKTRAKUN (Mr.), Trademark Examiner, Department of Intellectual Property (DIP), Ministry of Commerce, Nonthaburi
thinet.s@ipthailand.go.th

Pornpimol SUGANDHAVANIJA (Ms.), Deputy Permanent Representative, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva
pornpimol@thaiwto.com

Pakwan CHUENSUWANKUL (Ms.), Counsellor, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva
pakwan@thaiwto.com

III. ORGANISATIONS INTERNATIONALES INTERGOUVERNEMENTALES/INTERNATIONAL INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

OFFICE BENELUX DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OBPI)/BENELUX OFFICE FOR INTELLECTUAL PROPERTY (BOIP)

Willy NEYS (Mr.), Lawyer, Legal Affairs, Benelux Organization for Intellectual Property (BOIP),
The Hague
wneys@boip.int

UNION EUROPÉENNE (UE)/EUROPEAN UNION (EU)

Thom CLARK (Mr.), Senior Advisor, Legal Department, European Union Intellectual Property Office (EUIPO), Alicante
thom.clark@euipo.europa.eu

Dagmar KORCÁKOVÁ (Ms.), Classification Expert, Operations Department, European Union Intellectual Property Office (EUIPO), Alicante
Dagmar.Korcakova@euipo.europa.eu

Magnus JAENSSON (Mr.), Classification Expert, Operations Department, European Union Intellectual Property Office (EUIPO), Alicante
magnus.jaansson@euipo.europa.eu

Martin VUIJST (Mr.), Classification Expert, Boards of Appeal, European Union Intellectual Property Office (EUIPO), Alicante
martin.vuijst@euipo.europa.eu

Andra BUT (Ms.), TMclass Application Manager, European Union Intellectual Property Office (EUIPO), Alicante
andra.but@euipo.europa.eu

IV. ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES/NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

Association internationale pour la protection de la propriété intellectuelle (AIPPI)/International Association for the Protection of Intellectual Property (AIPPI)
Graciela Claudia PEREZ DE INZAURRAGA (Ms.), Vice-Chair, Trademarks Committee, Buenos Aires
gcperez@hbf.com.ar
HU Gang (Mr.), Trademark Attorney, Beijing
hug@ccpit-patent.com.cn
Aurélia MARIE (Ms.), Trademark Attorney, Paris
amarie@bdl-ip.com

Association internationale pour les marques (INTA)/International Trademark Association (INTA)
Tat-Tienne LOUEMBE (Mr.), Representative, Africa Middle East and Inter Governmental
Organizations, New York
tlouembe@inta.org
Isabel CORTES (Ms.), Trademark Attorney, Pons IP, Madrid
isabel.cortes@ponsip.com

Institut de la propriété intellectuelle du Canada (IPIC)/Intellectual Property Institute of Canada (IPIC)
Kimberley BAILLIE (Ms.), Staff Trademark Agent and Nice Expert, Gowling WLG, Ottawa
kimberley.baillie@gowlingwlg.com

V. BUREAU/OFFICERS

Président/Chair: Thom CLARK (M./Mr.) (EUIPO)

Secrétaire/Secretary: Alison ZÜGER (Mme/Ms.) (OMPI/WIPO)

VI. SECRÉTARIAT DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ
INTELLECTUELLE (OMPI)/SECRETARIAT OF THE WORLD INTELLECTUAL
PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

Kenichiro NATSUME (M./Mr.), sous-directeur général, Secteur de l'infrastructure et des plateformes/Assistant Director General, Infrastructure and Platforms Sector

Kunihiko FUSHIMI (M./Mr.), directeur, Division des classifications internationales et des normes, Secteur de l'infrastructure et des plateformes/Director, International Classifications and Standards Division, Infrastructure and Platforms Sector

Alison ZÜGER (Mme/Ms.), chef, Section des classifications pour les marques et les dessins et modèles, Division des classifications internationales et des normes, Secteur de l'infrastructure et des plateformes/Head, Mark and Design Classifications Section, International Classifications and Standards Division, Infrastructure and Platforms Sector

Helen WHITTINGHAM (Mme/Ms.), administratrice aux classifications, Section des classifications pour les marques et les dessins et modèles, Division des classifications internationales et des normes, Secteur de l'infrastructure et des plateformes/Classifications Officer, Mark and Design Classifications Section, International Classifications and Standards Division, Infrastructure and Platforms Sector

[L'annexe II suit/
Annex II follows]

ANNEXE II

(voir le paragraphe 5 du présent rapport)

ORDRE DU JOUR

| | <u>paragraphes</u> (annexes) |
|---|---------------------------------|
| 1. Ouverture de la session | 2 |
| 2. Élection d'un président et de deux vice-présidents | 3 |
| 3. Adoption de l'ordre du jour Voir le présent document. | 5 (II) |
| 4. Examen des propositions approuvées après le vote 1 dans le NCLRMS Voir NCLRMS . | 8, 9 |
| 5. Examen des propositions en attente après le vote 1 dans le NCLRMS Voir NCLRMS . | 10 - 12 |
| 6. Nouvelle procédure de révision avec le NCLRMS (système de gestion de la révision de la classification de Nice) <ul style="list-style-type: none"> a) Introduction du vote 2 Voir le projet CE312, annexe 6. b) Examen d'une proposition de modification du règlement intérieur du comité d'experts Voir le projet CE312, annexe 7. | 13, 14 15, 16 (III) |
| 7. Rapport sur les systèmes informatiques se rapportant à la classification de Nice <ul style="list-style-type: none"> a) Liste alphabétique NCLPUB Voir le projet CE312, annexe 8. | 17, 18 |
| 8. Entrée en vigueur de la 12 ^e édition de la classification de Nice | 19 - 22 |
| 9. Durée de la période de révision de la classification de Nice Voir le projet CE312 , annexe 9. | 23 - 25 |
| 10. Prochaine session du comité d'experts | 26 |
| 11. Clôture de la session | 27 |

[L'annexe III suit]

ANNEXE III

RÈGLEMENT INTÉRIEUR DU COMITÉ D'EXPERTS DE L'UNION DE NICE

(Article 3.4) de l'Arrangement de Nice (Acte de Genève))

adopté par le comité d'experts le 10 septembre 1973
et modifié les 28 mai 1982, 10 novembre 1995, 11 octobre 2000,
9 octobre 2003, 22 novembre 2010, 3 mai 2017 ~~et~~ 4 mai 2018 et 21 avril 2021

Article premier : Application des règles générales de procédure

Le règlement intérieur du Comité d'experts de l'Union de Nice (ci-après dénommé "comité d'experts") et des sous-comités et groupes de travail créés par ce dernier, consiste dans les Règles générales de procédure de l'OMPI, complétées et modifiées par les dispositions des articles 3 et 4 de l'Arrangement de Nice (Acte de Genève) et par les dispositions ci-après.

Article 2 : Représentation et dépenses des délégations et des représentants

- 1) Un délégué ne peut représenter qu'un seul État.
- 2) Les dépenses de chaque délégation ou représentant sont supportées par le gouvernement ou l'organisation qui l'a désigné.

Article 3 : Sessions

- 1) Le comité d'experts se réunit une fois par an en session ordinaire sur convocation du directeur général.
- 2) Le comité d'experts se réunit en session extraordinaire sur convocation adressée par le directeur général, à son initiative ou à la demande d'un quart des États membres du comité d'experts.
- 3) Les sous-comités et groupes de travail créés par le comité d'experts se réunissent aux dates et lieux fixés par lui ou par le directeur général en consultation avec le président du sous-comité ou groupe de travail concerné.

Article 4 : Sous-comités et groupes de travail

- 1) Lorsqu'il crée un sous-comité ou un groupe de travail, le comité d'experts fixe le mandat de cet organe et la fréquence de ses sessions.
- 2) Est membre d'un sous-comité ou groupe de travail créé par le comité d'experts tout État membre de l'Union de Nice qui a informé le comité d'experts ou le Bureau international de son désir de devenir membre de ce sous-comité ou groupe de travail.
- 3) A le statut d'observateur dans un sous-comité ou groupe de travail créé par le comité d'experts
 - (i) tout État membre de l'OMPI qui a informé par écrit le directeur général de son désir d'acquérir ce statut dans ce sous-comité ou groupe de travail,
 - (ii) l'Organisation africaine de la propriété intellectuelle, l'Organisation Benelux de la propriété intellectuelle, l'Organisation régionale africaine de la propriété intellectuelle, l'Union européenne et

- (iii) toute autre organisation intergouvernementale qui possède un office régional aux fins de l'enregistrement des marques ou est spécialisée dans le domaine des marques, dont un au moins des pays membres est un pays de l'Union de Nice et qui a informé par écrit le directeur général de son désir d'acquérir ce statut dans ce sous-comité ou groupe de travail, et
- (iv) toute organisation internationale non gouvernementale spécialisée dans le domaine des marques qui a informé par écrit le directeur général de son désir d'acquérir ce statut dans ce sous-comité ou groupe de travail.

Article 5 : Statut de certaines organisations intergouvernementales dans le comité d'experts

Les dispositions de l'article 3.2)b)¹ de l'Arrangement de Nice (Acte de Genève) s'appliquent aux organisations intergouvernementales suivantes :

Organisation africaine de la propriété intellectuelle
Organisation Benelux de la propriété intellectuelle
Organisation régionale africaine de la propriété intellectuelle
Union européenne.

Article 6 : Bureau

- 1) Le comité d'experts élit un président et deux vice-présidents pour deux années civiles.
- 2) Tout sous-comité ou groupe de travail créé par le comité d'experts élit un président et un vice-président.
- 3) Tout président ou vice-président sortant peut être immédiatement réélu à son poste.
- 4) Lorsque le président ou le président par intérim est le seul membre de la délégation de l'État membre, il peut prendre part au vote en sa qualité de délégué.
- 5) Les représentants des organisations intergouvernementales visées à l'article 5 peuvent être élus au bureau du comité d'experts ou des sous-comités ou groupes de travail créés par ce dernier.

Article 7 : Adoption des modifications et autres changements à apporter à la classification de Nice²

- 1) Le comité d'experts adopte les modifications et autres changements à apporter à la classification lors de ses sessions annuelles ordinaires. Les modifications entreront en vigueur à la fin de périodes de révision déterminées. Le comité d'experts fixe la longueur de ces périodes et la date à laquelle les modifications entreront en vigueur. Conformément à l'Article

¹ Article 3.2)b) de l'Arrangement de Nice : Le Directeur général invite les organisations intergouvernementales spécialisées dans le domaine des marques dont un au moins des pays membres est un pays de l'Union particulière à se faire représenter par des observateurs aux réunions du Comité d'experts.

² Article 3.7)b) de l'Arrangement de Nice : Par modification, il faut entendre tout transfert de produits ou de services d'une classe à une autre, ou la création de toute nouvelle classe.

- 4.1) de l'Arrangement de Nice³, cette date ne pourra pas être antérieure à six mois suivant la date d'envoi de la notification correspondante aux pays de l'Union de Nice par le Bureau international. Les autres changements, pour autant qu'ils n'entraînent pas une modification, entreront en vigueur les premiers janvier, toutefois, pas avant un délai de six mois suivant la date de leur adoption, sauf décision contraire du comité d'experts.
- 2) Le comité d'experts peut prendre certaines décisions par des moyens électroniques. Ces décisions comprennent l'adoption des rapports de ses sessions et, sans préjudice des dispositions de l'Article 7.1), l'adoption des changements et modifications à apporter à la classification ~~qui n'entraînent pas une modification~~.

Article 8 : Publication du rapport

Le rapport relatif aux travaux de chaque session du comité d'experts ou un résumé établi par le Bureau international est publié sur le site Web de l'OMPI.

[Les annexes techniques suivent]

³ Article 4.1) de l'Arrangement de Nice : Les changements décidés par le Comité d'experts, de même que les recommandations du Comité d'experts, sont notifiés aux administrations compétentes des pays de l'Union particulière par le Bureau international. Les modifications entrent en vigueur six mois après la date de l'envoi de la notification. Tout autre changement entre en vigueur à la date que fixe le Comité d'experts au moment où le changement est adopté.

ANNEXE TECHNIQUE

[L'annexe technique est disponible sur le forum électronique, sous le projet [CE310](#)
<https://www3.wipo.int/classifications/nice/nclef/public/fr>]

[Fin de l'annexe technique et du document]